

(經二零零二年十一月二十九日運輸工務司司長的批示確認)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 29 de Novembro de 2002).

二零零二年十二月三日於地球物理暨氣象局

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 3 de Dezembro de 2002.

典試委員會：

O Júri:

主席：黃華森

Presidente: Vong Va Sam.

委員：林克勤

Vogais: Hak Keng Lam; e

譚建成

Tam Kin Seng.

(是項刊登費用為 \$1,252.00)

(Custo desta publicação \$ 1 252,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

Tam's Style Wing Chun Association

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde vinte e nove de Novembro de dois mil e dois, sob o número setenta e sete barra dois mil e dois do maço número um, um exemplar dos estatutos da «Tam's Style Wing Chun Association», do teor seguinte:

第一章

總則

第一條——本會名稱中文為“譚式詠春總會”，英文為“Tam's Style Wing Chun Association”。

第二條——本會會址設於澳門關閘海南花園第一座8樓B。

第三條——本會宗旨：本會為一非牟利團體。以推動譚式詠春拳，發揚中華優秀武術文化為主任。通過傳授武藝，強身強國；樹立武德，以武至人；培育踏實有為青年，並積極參加武術活動及表演。

第四條——所有武術愛好者，均可申請加入本會成為會員。

第二章

組織及職權

第五條——會員大會為本會之最高權力機構，設有會長一名，副會長一名，任期為貳年，可連選可連任，其職權為：

- A) 批准及修改本會會章；
- B) 決定及檢討本會一切會務；
- C) 推選理事會成員及監事會之成員；
- D) 通過及核准理事會提交之年報。

第六條——會長負責領導及協調理事會處理本會一切工作。副會長協助會長工作，倘會長缺席時，由副會長暫代其職務。

第七條——會員大會每年進行一次，由會長或副會長召開，特別會員大會得由理事會過半數會員聯名要求召開。會議需提早十五天前發函通知全體會員，通知需定明開會之日期，時間，地點及議程。出席人數須過會員半數，會議方為合法。如出席會議人數不夠，一個小時後不論人數多少也會舉行。

第八條——由理事會設有理事長一名、副理事長一名、理事一至九名，但成員必須為單數，任期為貳年。可連選可連任。理事會由理事長領導，倘理事長缺席時由副理事長暫代其職務。

第九條——理事會之職權為：

- A) 執行大會所有決議；
- B) 規劃本會之各項活動；
- C) 監督會務管理及按時提交工作報告；
- D) 負責本會日常會務及制訂本會會章。

第十條——理事會每月舉行例會一次，特別會議得由理事長臨時召集。

第十一條——由監事會成員互選監事長一人，常務監事二人，任期為貳年。可連選可連任。監事會由監事長領導。

第十二條——監事會之職權為：

- A) 監督理事會一切行政決策；
- B) 審核財務狀況及賬目。

第十三條——本會為推廣會務得聘請社會賢達擔任本會名譽會長及名譽顧問，另聘請社會賢達為本會顧問。

第三章

權利與義務

第十四條——凡本會會員有權參加會員大會，有選舉權及被選舉權，及參加本會舉辦之一切活動及享有本會一切福利及權利。

第十五條——凡本會會員有遵守本會會章及大會或理事會決議之義務，並應於每月初繳交會費。

第四章

入會及退會

第十六條——凡申請加入者，須依手續填寫表格，由理事審核批准，才能有效。

第十七條——凡會員因不遵守會章，未得本會同意，以本會名義所作出之一切活動而影響本會聲譽及利益，如經理事會過半數理事通過，得取消其會員資格，所繳交之任何費用，概不發還。凡本會會員超過三個月或以上未交會費，則喪失會員資格及一切會員權利。

第五章 經費

第十八條——本會之經濟收入來源及其他：

- A) 會員月費；
- B) 任何對本會的贊助及捐贈。

第十九條——有關會員福利及其他各項事務，由理事會另訂細則補充。

第二十條——本會章程未盡善之處，由會員大會修訂。

第二十一條——本會之會徽如下：



會徽

Está conforme.

Primeiro Cartório Notarial de Macau, aos dois de Dezembro de dois mil e dois. — A Segunda-Ajudante, *Maria Fátima Pedro*.

(是項刊登費用為 \$1,898.00)

(Custo desta publicação \$ 1 898,00)

第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

Macau Mini Bike Touring Club

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde vinte e nove de Novembro de dois mil e dois, sob o número setenta e seis barra dois mil e dois do maço número um, um exemplar dos estatutos da «Macau Mini Bike Touring Club», do teor seguinte:

章程

第一條 名稱及會址

本會中文名稱定為“澳門迷你電單車巡航會”，英文名稱為“Macau Mini Bike Touring Club”。位於澳門羅神父街其昌大廈14號A舖友聯車行。

第二條 宗旨

1. 非牟利社團。
2. 加強澳門迷你電單車愛好者之間的聯繫、溝通。
3. 推廣安全駕駛意識，遵守道路法典。
4. 推廣電單車運動，包括自我訓練，技術研究及提高駕駛技術。

第三條 會員

1. 凡對迷你電單車（450cc以下）愛好者，贊同本會宗旨，不論性別、年齡均可申請成為本會會員。
2. 申請者，須填寫會員申請表並附上相片資料，經理事會審核批准後成為會員。
3. 理事會有權拒絕任何人士的入會申請及/或終止任何會員之會籍。

第四條 權利

本會會員可參加由本會舉辦的各種技術交流及活動，免費獲得本會所提供之資訊和向本會提出意見、諮詢和建議。還有表決權、選舉權和被選舉權。

第五條 義務

1. 遵守本會章程及大會決議。
2. 積極參加本會所舉辦的各種活動和事務，推動會務發展。
3. 不得作出破壞本會聲譽及損害本會及成員之間利益的行為。
4. 凡本會會員因未經本會同意，以本會名義作出損害本會聲譽及利益的行為，得喪失會員資格及一切會員權益；並保留追究法律責任之權利。
5. 按時繳交會費。

第六條 本會之組織

本會之組織包括會員大會、理事會及監事會，任期均為兩年，得連任。

第七條 會員大會

1. 會員大會由所有會員組成，由會長，副會長及秘書領導。
2. 會員大會為本會最高權力組織，可以議定及修改章程，選定及撤消本會的組織機構成員或其他事務。
3. 會員大會得應理事會請求而召開特別會議。
4. 會員大會可決定資產和資金運用。
5. 會員大會每年最少舉行一次會議，以便審核理事會之年度報告及賬目，最少提前八日以書面方式通知會員。通知上附有開會之日期、時間、地點及議程。

第八條 理事會

1. 理事會為本會之執行組織。
2. 理事會由三至十一位單數成員組成。
3. 理事會獲授權推行各項活動、執行會員大會之決議及召集會員大會。
4. 理事會可對作出破壞本會聲譽或損害本會成員利益者刪除該會籍或遣責。
5. 理事會以確保會務之管理以及提交工作報告及賬目。

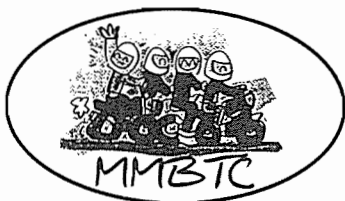
第九條 監事會

- a) 監事會負責監察理事會之任何活動和行為。
- b) 審核賬目並對理事會之年度報告及賬目給予意見。
- c) 監事會由監事長及二位監事共三人組成。

第十條 收入

本會收入來自會費、政府津貼、捐贈、籌募、其他合法收益及不帶任何責任或附加條件之捐助。

第十一條
會徽



會章

澳門迷你電單車巡航會
Macau Mini Bike Touring Club

第十二條
會章修訂

本會章程未盡善之處，於會員大會議決修訂。

Está conforme.

Primeiro Cartório Notarial de Macau, aos dois de Dezembro de dois mil e dois. — A Segunda-Ajudante, *Maria Fátima Pedro*.

(是項刊登費用為 \$1,986.00)

(Custo desta publicação \$ 1 986,00)

第二公證書

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

南粵培英體育會

葡文為 “Clube Desportivo Nam Ut Pui Ieng de Macau”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零二年十二月五日，存檔於本署之1/2002/ASS檔案組內，編號為76號，並登記於第3號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為455號，有關條文內容如下：

南粵培英體育會章程

第一章

總則

第一條——本會定名為“南粵培英體育會”；葡文“Clube Desportivo Nam Ut Pui Ieng de Macau”。

第二條——本會的宗旨：熱愛祖國，熱愛澳門，熱愛體育，擁護“一國兩制”，維護會員的正當權益，團結互助，搞好會員福利，加強與海內外友會的聯繫，發揚友誼第一，比賽第二的體育精神。

第三條——本會會址設在澳門何賢紳士大馬路南粵批發市場一樓“A1”座。

第二章

會員

第四條——本會會員分永久會員及普通會員兩類，分團體會員及個人會員兩種，其入會資格如下：

(一) 團體會員：凡在澳門註冊之體育組織，願意遵守本會會章者均可申請入會成為團體會員；

(二) 個人會員：凡居住澳門之居民，年齡在十八歲以上，願意遵守本會會章者，均可申請入會。

第五條——申請入會者，必須填寫入會申請表，提供有關證件副本及二吋正面半身相片兩張，經常務理事會通過，方為本會會員。

第六條——會員有下列權利：

(一) 選舉權和被選舉權；

(二) 對會務有批評及建議權；

(三) 享受本會所舉辦各種福利，文教，康樂活動權。

第七條——本會會員有下列義務：

(一) 遵守會章及履行本會各項決議；

(二) 積極參加本會各項活動，推動會務之發展及促進會員間之互助合作；

(三) 繳納入會基金和會費。

第八條——對於違反本會章程或作出損害本會名譽的會員，將根據理事會決定實施下列懲罰：

(一) 警告；

(二) 暫停會員資格；

(三) 除名；

(四) 被警告，暫停會員資格，除名之會員收到通知之日起三十天之內可向會員大會提出上訴。

第九條——會員積欠會費超過一年，經催收仍不繳納者，作自動退會論。

第三章

組織

第十條——會員大會為本會最高權力機關，制定及修改會章決定及檢討本會一切會務，選舉會長，副會長及理監事成員。

第十一條——本會設會長一名，副會長若干名。會長對外代表本會，對內領導及協調本會工作，會長缺席時，由副會長依次代其職務。

第十二條——會長，副會長，理監事每屆任期三年，連選得連任。

第十三條——本會可聘請有名望的熱心人士，同鄉社會賢達為本會榮譽會長，名譽會長，名譽顧問及顧問，輔助本會會務之發展。

第十四條——本會設理監事會

一、理事會設理事長一名，副理事長若干名，且人數為單數，每屆任期三年可連選連任。

二、理事會職權為：

1. 策劃會務，開展工作；

2. 執行會員大會決議；

3. 領導會員積極參與社會事務及公益活動；

4. 有關財務收支及經費籌募。

三、理事會下設：秘書處，總務部，財務部，福利部，聯絡部，康樂部，婦女部及青年部。

四、監事會設監事長一名，副監事長若干名，人數為單數，每屆任期三年，可連選連任。

五、監事會職權為：

1. 監督會務發展；

2. 有關財政收支的稽核；

3. 向會員大會提出意見書。

第四章

會議

第十五條——一、會員大會每年舉行一次，由理事會召集之，在特殊情況可提出或延期召開，若理事會認為有必要時，可召開臨時會員大會，但臨時會員大會之召開，須有理事會成員多數通過，方可舉行。

二、理事會議每三個月舉行一次，由理事長召集之，監事會議每兩個月舉行一

次，由監事長召集之，必須時可召開理事會聯席會議。

三、各種會議之決議，均需出席人數半數以上同意，方可通過。

第五章 經費

第十六條——一、普通會員入會須繳納入會基金澳門幣壹佰圓。

二、永久會員一次過繳納澳門幣貳佰圓。

第十七條——理事會認為有必要時，可進行募捐。

第十八條——本章程經會員大會通過後生效。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos seis de Dezembro de dois mil e dois. — O Ajudante, *Filipe Mendes*.

(是項刊登費用為 \$2,084.00)

(Custo desta publicação \$ 2 084,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação dos Empregados de Transportes Colectivos de Macau

中文為 “**Ou Mun Kong Kong Hei Ch'ê Kong Vui**”

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程之修改文本已於二零零二年十二月三日，存檔於本署之1/2002/ASS 檔案組內，編號為75號，並登記於第3號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為454號，有關修改之條文內容如下：

Associação dos Empregados de Transportes Colectivos de Macau

章程

第一條——名稱

本會中文名稱：澳門公共汽車工會。

葡文名稱：Associação dos Empregados de Transportes Colectivos de Macau.

英文名稱：Macao Public Transportation Trade Union。

第二條——會址

設於澳門黑沙灣馬路岐關新邨第四座二樓AR。

第三條——宗旨

1. 熱愛祖國，熱愛澳門。
2. 維護工友合法權益。
3. 舉辦文娛，康樂，福利服務。

第四條——會員資格：

(一)凡從事澳門新福利公共汽車有限公司各部門員工願意履行本會章程，經申請及理事會核准，可成為會員。

(二) 會員權利

1. 有選舉及被選舉權，對會務有建議及批評權。

2. 有享受本會舉辦之文康及福利服務之權利。

3. 退出本會的自由。

(三) 會員的義務

1. 遵守本會章程。

2. 繳納會費。

3. 不作違反本會章程及損害本會聲譽或利益的行為。

第五條——會員大會

會員大會為最高權力機構負責：

1. 決定會務方針政策。
2. 審議理事會之工作及財務報告。
3. 制定及修改會章，選出理事會成員。
4. 會員大會每年召開一次，如有特別情況，經理事會決定或半數會員要求可召開特別大會。
5. 會員大會設主席，副主席或秘書各一名負責主持會員大會。

第六條——理事會

1. 理事會由會員大會以投票方式選出三人至若干名成員組成（必須為單數），任期三年，連選得連任，負責本會行政管理及開展各項會務工作。

2. 理事會設理事長一名，副理事長及理事若干名，由理事會成員互選產生（必須為單數）。

3. 本會增設名譽會長或副會長若干名以資歷最久，對外有一定人際關係，由理

事會選出授與，其職權有向理事會提供意見及代表本會對外參與社會溝通活動。

第七條——監事會

1. 監事會設監事長一名，副監事長若干名由監事會成員互選產生（必須為單數）。

2. 監事會任期三年，連選得連任，負責監察理事會工作。

第八條——經費

本會為非牟利團體，經費來自會員繳納之會費，可接受撥款或贊助，並可進行籌募及接受捐獻。

第九條——內部規章

本會設內部規章，訂定各級領導架構的具體產生辦法，規範各部組織行政管理及財務運作細則，會員紀律等事項。

第十條——本章程未盡善之處，按澳門現行法律處理。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos três de Dezembro de dois mil e dois. — O Ajudante, *Filipe Mendes*.

(是項刊登費用為 \$1,467.00)

(Custo desta publicação \$ 1 467,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門友誼之旅健康會

為公佈之目的，茲證明上述社團之章程已於二零零二年十一月二十九日，存檔於本署之1/2002/ASS 檔案組內，編號為74號，並登記於第3號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為450號，有關條文內容如下：

澳門友誼之旅健康會

第一章

總則

第一條——本會定名為“澳門友誼之旅健康會”。

第二條——本會設於澳門蓬萊新街6號樑記大廈二樓。

第三條——本會宗旨為：

1. 本著愛國、愛澳門的精神。
2. 宣揚澳門——每年必舉辦一次出外慈善訪問活動。
3. 推廣澳門——實際的公益事業，例如：公益金籌款、賑災活動等。
4. 增廣見聞——增進會員友誼，每年必舉辦出外旅遊活動，親善互訪。

第二章

會員

第四條——會員資格：歡迎愛國、愛澳、愛健康活動人士參與。須經理事會審核後，才可成為本會會員。

第五條——會員權利：

1. 會員有權選舉為本會理監事。
2. 會員有權出席本會舉辦之收費或免費活動（附注：限額內）。
3. 小會員有獎學金，長者會員有敬老金。

第六條——會員義務：

1. 凡參加本會每年一度慈善活動壹次，即可成為本會永遠會員。
2. 遵守本會章程及執行一切決議事項。
3. 協助推動本會會務之發展及促進本會會員之間的合作。

第三章

組織

第七條——會員大會為本會最高權力組織，其權限如下：（一）每年舉行會員大會，當通過、修訂和更改本會章程之決議時，須獲出席會員四分之三之贊同票；（二）每三年選舉理事會及監事會成員；（三）通過本會的工作方針及計劃，審議會務工作報告。

第八條——理事會為本會常設執行組織，由會員選出理事長一名、副理事長兩名，秘書一名，理事會會員必是為單數；理事任期為三年。其權限如下：

（一）執行會員大會決議；（二）舉辦各種為達成本會宗旨的必要活動；（三）批准會員入會。

1. 副理事長的權限是協助理事長工作，並在其缺席或臨時不能視事時按序替代之。

2. 經理事會議決，得聘請永遠榮譽會長，榮譽會長，名譽會長，名譽顧問，顧問等以指導及推進會務。

第九條——監事會為本會的監察組織，由會員選出監事長一名、副監事長兩名，監事任期為三年。其權限如下：（一）監督理事會執行會務情況；（二）遵守本會章程和內部守則；（三）審查本會財務。

第四章

經費

第十條——1. 入會費：會員一次過繳交入會費或按期交納入會費，所繳交各費概不退回。

（一）永遠會員入會費澳門元 100 元正。

（二）普通會員入會費澳門元 30 元正，每月月費須付澳門元 5 元正。

2. 會員或非會員的捐款及資助。

第五章

附則

第十一條——本章程如有未盡善處得由會員大會修改。

第十二條——其他附則由理事會根據需要釐訂公佈。

Está conforme.

Segundo Cartório Notarial de Macau, aos vinte e nove de Novembro de dois mil e dois. — A Ajudante, *Chok Seng Mui*.

(是項刊登費用為 \$ 1,506.00)
(Custo desta publicação \$ 1 506,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Clube de Canicultura de Macau

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde três de Dezembro de dois mil e dois, no maço número três barra dois mil e dois, sob o número cinquenta e sete e registado sob o número cento e noventa e três no livro de registo de instrumentos avulsos número um, um exemplar do escrito particular de alteração

dos estatutos da associação «Clube de Canicultura de Macau», cujos artigos alterados passam a ter a seguinte redacção:

Denominação, sede e fins

Artigo primeiro

A associação, adiante designada apenas por Clube, adopta a denominação de «Clube de Canicultura de Macau», em chinês “世界畜犬聯盟（澳門）狗會” (Sai Kai Chòk Hiun Luen Mâng (Ou Mun) Kao Vui), e em inglês «Macau Canine Society, Inc.», com sede em Macau, na Avenida de Sidónio Pais, n.º 7 a 9, edifício Fong U, 17.º andar «A».

Artigo segundo

São fins da Associação:

a) Promover um maior conhecimento e compreensão da canicultura;

b) Desenvolver iniciativas para melhorar a qualidade de todos os tipos de raças de cães em Macau;

c) Incentivar e prestar assistência à importação de cães de raça para Macau;

d) Organizar, conduzir, inspeccionar e supervisionar as exposições caninas que se realizem em Macau;

e) Manter registos genealógicos («pedigrees»), de transferências, de atribuição de prémios e, se possível, publicar o Livro Anual e a Revista da Associação;

f) Procurar solucionar de forma amigável quaisquer disputas em exposições caninas e outras relacionadas com cães, e ainda prevenir qualquer prática ilegal ou desonesta por parte de membros da Associação; e

g) Estabelecer formas de comunicação com associações internacionalmente reconhecidas e outras instituições afins, em qualquer parte do mundo, a fim de manter os mais altos padrões na reprodução canina e a devida conduta e controlo nas exposições caninas.

Artigo décimo sexto

Compete, colectivamente, à Direcção:

a) Dirigir, administrar e manter as actividades do Clube, impulsionando o progresso do mesmo;

b) Cumprir e fazer cumprir os estatutos e outras disposições legais, assim como as deliberações da Assembleia Geral;

c) Admitir associados e propor à Assembleia Geral a proclamação de associados honorários;

d) Admitir e despedir empregados, e fixar-lhes os respectivos salários;

e) Aplicar as penalidades aos associados que infringirem os estatutos e regulamentos do Clube;

f) Elaborar o relatório anual das actividades do Clube que incluirá o resumo das receitas e despesas, e submetê-lo a discussão e aprovação da Assembleia Geral, com o prévio parecer do Conselho Fiscal;

g) Representar a Associação;

h) Alugar, arrendar, comprar ou, de alguma forma, adquirir utensílios ou coisas, terrenos e edifícios, e operar, utilizar, manter, onerar, alienar, dispor e, por qualquer forma, negociar esses ou outros bens da Associação;

i) Desenvolver, melhorar e utilizar quaisquer terrenos adquiridos pela Associação para qualquer dos seus fins e construir, equipar, mobilar e manter os imóveis da Associação, fornecendo as facilidades que, na opinião da Direcção, possam ter interesse para os associados e outros interessados;

j) Gerir, conduzir e realizar negócios relevantes para este tipo de associação, e que visem o interesse, cooperação, protecção e conveniência dos seus membros e afeccionados da canicultura;

k) Contrair empréstimos e obter quaisquer fundos que sejam necessários aos fins da Associação, com as garantias que venham a ser determinadas;

l) Investir os fundos do Clube que não sejam imediatamente necessários em títulos financeiros apropriados;

m) Estabelecer, promover e prestar assistência no estabelecimento e promoção de outras associações ou clubes devidamente reconhecidos cujos objectivos sejam total ou parcialmente afins aos objectivos da Associação, ou cujo estabelecimento e promoção possam beneficiar a Associação, subscrevendo ou tornando-se membro dos mesmos, ficando estabelecido que a Associação não poderá financiar com os seus recursos financeiros qualquer associação ou instituição que pague ou transfira, directa ou indirectamente, as suas receitas e bens, ou qualquer parte destes, na forma de dividendos, bónus ou de outra qualquer forma de distribuição de lucros aos seus membros;

n) Atribuir pensões, bónus, ou ajudas caritativas a qualquer pessoa que tenha servido o Clube, bem como aos seus familiares, e ainda efectuar ou contribuir para fundos de previdência em benefício de qualquer pessoa que tenha sido empregado da Associação, ficando expresso que tais poderes só podem ser exercidos mediante aprovação unânime da Assembleia Geral; e

o) Aceitar doações de qualquer benfeitor, empresa ou quaisquer outras pessoas ou entidades.

Cartório Privado, em Macau, aos três de Dezembro de dois mil e dois. — A Notária, *Manuela António*.

(是項刊登費用為 \$1,741.00)
(Custo desta publicação \$ 1 741,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門少年飛鷹會

Certifico, para efeitos de publicação, que, por instrumento arquivado, neste Cartório, desde seis de Dezembro de dois mil e dois, sob o número doze do maço número um de dois mil e dois, foi constituída a «Associação das Águias Voadoras de Macau», em chinês «澳門少年飛鷹會», cujos estatutos com o seguinte teor:

澳門少年飛鷹會章程

第一章

總則

第一條

(名稱及會址)

(一) 本會定名為「澳門少年飛鷹會」; 葡文名稱為“Associação das Águias Voadoras de Macau”, 英文名稱為“Macau Flying Eagles Association”; 以下簡稱「本會」, 受本章程及澳門現行有關法律, 尤其是一九九九年八月九日之法律第2/99/M號及《民法典》有關之規定所管轄。

(二) 本會之會址設於澳門新勝街25號地下。經行政管理委員會決議, 會址得遷往澳門任何地方。

第二條

(宗旨及存續期)

(一) 本會為不牟利性質團體, 其宗旨為:

1. 維護法紀, 提高與警方合作意識, 共同撲滅罪行。

2. 培養會員成為有自信、有責任感及修己立人的良好市民。

3. 加強會員之溝通與凝聚力, 發揮互助互愛精神。

4. 組織會員參與各項活動, 從而關注社會, 服務社群。

5. 增強市民之公民、守法良好道德意識。

(二) 本會為永久性之社團, 從註冊成立之日起開始運作。

第二章

會員

第三條

(會員資格)

本會會員分:

(一) 創會會員: 凡於本會成立會時, 屬籌委會成員者, 均為創會會員。

(二) 普通會員: 凡符合以下任何一個條件者, 只要認同本會宗旨及遵守本會章程者均可申請入會:

a) 熱心社會並有志於青少年工作之人士經三位或以上之委員推薦;

b) 加入「少年飛鷹隊」連續滿五年, 並未曾遭受任何紀律處分者之隊員。

(三) 有關之申請, 應以書面形式向行政管理委員會提交, 而行政管理委員會有自由及有權決定接納與否。

(四) 本會得邀請傑出人士為名譽會長及顧問, 該等人士將不會直接參與本會之行政及管理事務。

第四條

(會員權利)

會員除享有法定之各項權利, 倘有以下之權利:

(一) 選舉權及被選舉權;

(二) 參與本會舉辦的一切活動;

(三) 享有本會提供的福利;

(四) 對本會會務及各項活動有提出建議及意見;

(五) 退會權。

第五條

(會員義務)

會員除應遵守各項法定之義務, 倘應:

(一) 遵守本會章程及各項內部規章, 服從會員大會及行政管理委員會之決議;

(二) 積極參與及協助本會所舉辦之各項活動；

(三) 不得作出任何損害本會權益或聲譽之行為；

(四) 在未經行政管理委員會決議同意前，不得以本會名義參加任何活動；

(五) 按時繳交由行政管理委員會訂定之會費。

第六條

(獎懲)

對本會有貢獻或損害本會聲譽、權益或違反本會章程、內部規章或決議之會員，應由行政管理委員會議決作出獎勵或懲罰；對於違反上述規定之會員，情況嚴重者可由行政管理委員會建議，經會員大會通過，將有關之會員開除出會。

第三章

組織架構

第七條——(一) 本會之組織為：

1. 會員大會；
2. 行政管理委員會；
3. 監事會。

(二) 上述各組織人員之職務，在不抵觸第十一條第(一)款之規定外，不得同時兼任，每屆之任期為三年，由會員大會從具有投票權之會員中選出，並可連選連任。

第八條

(會員大會)

(一) 會員大會是本會最高權力機關，由全體會員所組成；

(二) 會員大會由大會主席團負責，其中設一位大會主席，一位副主席及一位秘書；

(三) 大會主席之主要職責為召集及主持大會，如主席出缺，則由副主席接替。

第九條

(會員大會職責)

會員大會除擁有法律所賦予之職權外，尚負責：

- (一) 訂定和修改本會章程；
- (二) 選舉和罷免本會各機關成員之職務；
- (三) 審議及通過行政管理委員會和監事會所提交之年度工作報告、財務報告及意見書；

(四) 通過本會的政策、活動方針及對其它重大問題作出決定；

(五) 按照本會章程第十七條之規定決議通過設立各個不同性質及形式之內部隊伍及組織；

(六) 通過邀請傑出人士為名譽會長及顧問；

(七) 在會員紀律處分及開除會籍之問題上具最高決策權。

第十條

(會員大會會議)

會員大會分為平常會員大會和特別會員大會。

(一) 平常會員大會每年第一季內召開一次，並最少八天前以掛號信件或簽收之方式通知會員；

特別會員大會得由行政管理委員會、監事會或不少於三分之一會員請求召開，但必須以書面說明召開大會之目的及欲討論之事項；

(二) 經第一次召集，應最少有一半會員出席，會員大會方可召開及決議；

(三) 於第一次召集開會時，如出席會員不足上述之法定人數，大會得於半小時後經第二次召集後舉行，屆時無論出席會員人數多少，大會都可以合法及有效地進行決議；

(四) 會員大會的一般決議，以超過出席者之半數之票通過；

(五) 修改會章、開除會員須經行政管理委員會通過後向大會提案，再經出席大會會員的四分之三大多數決議通過；

(六) 罷免應屆機關成員之職務，須由出席大會四分之三大多數票通過。

第十一條

(會長及副會長)

(一) 本會設會長一名及副會長若干名，本會會長由行政管理委員會主席同時兼任，副會長則由行政管理委員會副主席同時兼任；

(二) 會長對外代表本會，會長出缺時，由副會長順序代表；

第十二條

(行政管理委員會的組織)

(一) 行政管理委員會為本會之管理及執行機構，並籌劃本會各項活動。

(二) 行政管理委員會之成員，除由擔任警務及社會工作範疇之會員出任外，

得邀請被認為具有資格及德行之社會熱心人士擔任。

(三) 行政管理委員會由15至35名奇數成員組成，其中設主席一人、副主席二人、財政一人、秘書二人，有關職位由行政管理委員會委員互選產生，財政一職得兼任。

(四) 行政管理委員會主席或其授權人對外代表本會。

第十三條

(行政管理委員會之職責)

行政管理委員會除擁有法律所賦予之職權外，尚負責：

- (一) 制定本會的政策及活動方針，並提交會員大會審核通過；
- (二) 執行會員大會之決議及維持本會的會務及各項活動；
- (三) 委任發言人，代表本會對外發言；
- (四) 按會務之發展及需要，設立各專責委員會、小組及部門，並有權委任及撤換有關之負責人；
- (五) 每年向會員大會提交會務報告、賬目和監事會交來之意見書；
- (六) 草擬各項內部規章及規則，並提交會員大會審議通過；
- (七) 審批入會申請；
- (八) 要求召開會員大會；
- (九) 制定會員之會費；
- (十) 行使本章程第六條規定之處分權。

第十四條

(行政管理委員會之會議)

(一) 行政管理委員會會議定期召開，會期由行政管理委員會按會務之需要自行訂定；但每次會議相隔不得超過半年，並由其主席召集或應三分之一以上之行政管理委員會之成員請求而召開；

(二) 行政管理委員會會議須有過半數之成員出席方可決議；其決議是經出席者之簡單多數票通過，在票數相等時，主席除本身之票外，還可加投決定性的一票。

第十五條

(本會責任之承擔)

(一) 本會一切責任之承擔，包括法庭內外，均由行政管理委員會主席或其授

權人及任何一位副主席二人聯名簽署方為有效。但一般之文書交收則只須任何一位委員簽署。

(二) 只有會長或行政管理委員會委任的發言人方可以本會名義對外發言。

第十六條 (監事會)

(一) 監事會由3至7名奇數成員組成，其中設一位監事長；

(二) 監事會按法律所賦予之職權，負責監察本會之運作及行政管理委員會之工作，對本會財產及賬目進行監察及對行政管理委員會之報告提供意見；

(三) 經行政管理委員會邀請監事會成員得列席行政管理委員會會議，但無決議投票權；

(四) 監事會不可以本會名義對外發言。

第四章

第十七條 (內部隊伍及組織)

(一) 本會得按照其會務發展之需要，設立若干不同性質或形式之隊伍或組織。

(二) 該等隊伍或組織之數目及類別不定，但必須要符合「本會」之宗旨以及對「本會」之發展有幫助，並可於不同時候設立。

(三) 該等隊伍或組織之日常管理工

章由行政管理委員會決議通過及公佈實施之。

(四) 現即時於本會內設立「少年飛鷹隊」，其運作規章將按上項之規定由行政管理委員會通過及公佈實施之。

第十八條 (財政來源)

(一) 本會的收入包括會員之會費，來自本會所舉辦之各項活動的收入和收益，以及將來屬本會資產有關之任何收益；

(二) 本會得接受政府、機構及各界人士捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件。

第十九條 (支出)

本會之一切支出，包括日常及舉辦活動之開支，必須經行政管理委員會通過確認，並由本會之收入所負擔。

第五章 附則

第二十條 (章程之解釋權)

(一) 行政管理委員會對本章程在執行方面所出現之疑問具有解釋權，但有關之決定須由下一屆會員大會追認。

(二) 本章程如有未盡善之處，得按有關法律之規定，經行政管理委員會建議，交由會員大會通過進行修改。

第二十一條 (籌委會)

(一) 本會之創會會員組成籌委會，除負責辦理本會之法定註冊手續外，還負責本會之管理及運作，直至召開首屆會員大會及選出第一屆各機關成員為止；

(二) 籌委會在履行上述(一)項內所指之職務期間，一切有關與本會責任承擔之行為及文件，須經籌委會兩名成員聯名簽署方為有效。

第二十二條 (會徽)

本會之會名包括簡稱及會徽(見附件)皆經澳門立契公署註冊、受法律保障。任何個人或組織團體在未經授權之情況下使用本會之會章或會徽，本會有權追究有關之法律責任。

附件



私人公證員 石立圻

Está conforme.

Cartório Privado, em Macau, aos seis de Dezembro de dois mil e dois. — O Notário, Paulino Comandante.

(是項刊登費用為 \$4,794.00)
(Custo desta publicação \$ 4 794,00)

印務局 澳門法例

1979	訓令		\$ 15.00
1979	法令		\$ 50.00
1980	法令		\$ 30.00
1981	法令		\$ 30.00
1982	法令		\$ 70.00
1983	法令		\$ 70.00
1984	法令		\$ 90.00
1985	法令		\$120.00
1986	法令		\$ 90.00
1987	法律、法令及訓令		\$120.00
1988	法律、法令及訓令		\$230.00
1989	法律、法令及訓令		\$300.00
1990	法律、法令及訓令		\$280.00
1991	法律、法令及訓令		\$250.00
1992	法律、法令及訓令	上半年	\$110.00
		下半年	\$180.00
1993	法律、法令及訓令	上半年	\$180.00
		下半年	\$250.00
1994	法律、法令及訓令	上半年	\$200.00
		下半年	\$450.00
1995	法律、法令及訓令	上半年	\$360.00
		下半年	\$350.00

1996	法律、法令及訓令	上半年	\$220.00
		下半年	\$370.00
1997	法律、法令及訓令	上半年	\$170.00
		下半年	\$200.00
1998	法律、法令及訓令	上半年	\$170.00
		下半年	\$350.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	\$250.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	\$180.00
1999	法律、法令及訓令 (中文版)	十月一日至十二月十九日	\$220.00
1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
2000	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 90.00
2001	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$120.00
2002	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1993	對外規則性批示		\$120.00
1994	對外規則性批示		\$150.00
1995	對外規則性批示		\$200.00
1996	對外規則性批示		\$135.00
1997	對外規則性批示		\$125.00
1998	對外規則性批示		\$260.00
1999	對外規則性批示		\$300.00

IMPRESA OFICIAL *Legislação de Macau*

1979	Portarias		\$ 15,00
1979	Decretos-Leis		\$ 50,00
1980	Decretos-Leis		\$ 30,00
1981	Decretos-Leis		\$ 30,00
1982	Decretos-Leis		\$ 70,00
1983	Decretos-Leis		\$ 70,00
1984	Decretos-Leis		\$ 90,00
1985	Decretos-Leis		\$ 120,00
1986	Decretos-Leis		\$ 90,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 120,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 230,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 300,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 280,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 250,00
1992	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 110,00
		II Semestre	\$ 180,00
1993	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 180,00
		II Semestre	\$ 250,00
1994	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 200,00
		II Semestre	\$ 450,00
1995	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 360,00
		II Semestre	\$ 350,00
1996	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 220,00
		II Semestre	\$ 370,00

1997	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00
		II Semestre	\$ 200,00
1998	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00
		II Semestre	\$ 350,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 250,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	III Trimestre	\$ 180,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.	\$ 220,00
1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 90,00
2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 120,00
2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1993	Despachos Externos		\$ 120,00
1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1995	Despachos Externos		\$ 200,00
1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1997	Despachos Externos		\$ 125,00
1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Despachos Externos		\$ 300,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$128.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 128,00